

FURRION[®]VISION S

SISTEMA DI TELECAMERE VISION S

MODELLO: FOS07TASR / FOS07TASF / FOS07TAED / FOS07TAPT / FOS05TASR /
FOS05TASF/FOS05TAED / FOS43TASR / FOS43TASF / FCN48TASK / FCN48TASF / FCE48TASL /
FCE48TASH / FOS05TAEN / FSO07TAEN / FOS07TAEM / FOS05TASM / FOS07TASM / FOS07TAPM
/ FOS07TANK / FOS05TANK

MANUALE D'USO



Il prodotto qui illustrato è solo di riferimento.

Benvenuti

Grazie per aver acquistato il sistema di telecamere Furrion® Vision S. Prima di utilizzare il nuovo prodotto, leggere attentamente queste istruzioni. Questo consentirà di utilizzarlo in modo sicuro e ridurre il rischio di incidenti. Il presente manuale di istruzioni contiene informazioni per l'installazione e la manutenzione del prodotto e il suo utilizzo in sicurezza.

Conservare questo manuale di istruzioni in un luogo sicuro per eventuali riferimenti in futuro. Abbiate la cortesia di passare questo manuale agli eventuali nuovi proprietari di questo prodotto.

La casa costruttrice declina ogni responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza di queste istruzioni.

In caso di domande sui nostri prodotti, contattateci: [**support@furrion.com**](mailto:support@furrion.com)

Indice

Benvenuti	3
Indice	4
Istruzioni di sicurezza importanti.....	5
Manutenzione.....	7
Cura e pulizia	7
Panoramica del prodotto	8
Installazione e uso del monitor	12
Installazione e uso del monitor da 4.3"	12
Installazione e uso del monitor da 5"/7".....	18
Installazione delle telecamere	28
Installazione della telecamera di sicurezza su soglia/posteriore.....	28
Installazione delle telecamere laterali e della telecamera posteriore con luce di posizione	31
Risoluzione dei problemi	34

Istruzioni di sicurezza importanti

Istruzioni di sicurezza generiche

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI ATTENTAMENTE PRIMA DI INSTALLARE O USARE L'IMPIANTO

Se utilizzato come mezzo di osservazione, questo prodotto contribuisce alla guida sicura e consente al guidatore di avere una visione più ampia.

Non fare retromarcia mentre si guarda la schermata del monitor. Guardare sempre nella direzione in cui il veicolo sta avanzando.

Utilizzare il monitor come ausilio per accertarsi che non ci siano bambini o ostacoli. L'immagine sul monitor non è concepita per mostrare la distanza e potrebbe essere ingannevole. La distanza reale è inferiore a quanto appare sul monitor. La portata dell'immagine è limitata. Tener conto degli angoli ciechi.

Il conducente è unicamente responsabile per il funzionamento sicuro del proprio veicolo e la sicurezza dei passeggeri, secondo le normative locali sul traffico.

Non utilizzare nessuna funzione di questo impianto qualora disturbasse la sicurezza di guida.

La maggiore priorità durante la guida deve sempre essere la sicurezza di funzionamento del veicolo. Furrion non può accettare responsabilità per incidenti causati dal mancato rispetto di queste precauzioni o istruzioni di sicurezza.

1. Questo prodotto utilizza alta tensione. Qualunque modifica non autorizzata o danno al prodotto può provocare scosse elettriche. Maneggiare tutti i componenti con cautela. Controllare regolarmente se ci sono danni ai componenti e ai cavi.
2. È responsabilità dell'acquirente accertarsi che l'installazione di questo prodotto non annulli o pregiudichi la garanzia della casa costruttrice del veicolo. Furrion non è imputabile, del tutto o in parte, per un'errata installazione che comporti

perdite o danni alla proprietà o per l'annullamento totale o parziale della garanzia della casa costruttrice del veicolo.

3. Non esercitare forza eccessiva su nessuno dei componenti contenuti in questo kit. Applicare una forza eccessiva prima, durante o dopo

l'installazione che provochi un danno o il cattivo funzionamento di un componente provoca la perdita di ogni diritto di garanzia.

4. Attenersi alle procedure riportate in questo manuale di istruzioni. L'errata installazione o la modifica di questo prodotto comporta l'annullamento di tutte le forme di garanzia.

Molte giurisdizioni hanno in vigore leggi e regolamenti riguardanti l'utilizzo delle telecamere e alcune non consentono di nascondere le informazioni riportate sulla targa. Prima di utilizzare questo prodotto, è responsabilità dell'acquirente conoscere e aderire a eventuali leggi e regolamenti riguardanti le targhe o che potrebbero proibire o limitare l'uso delle telecamere.

Sicurezza elettrica

- Prima dell'installazione, assicurarsi che tutte le fonti di alimentazione siano isolate.
- Isolare i cavi scollegati con nastro isolante in vinile o altro materiale simile.
- Quando si lavora su un punto di alimentazione, utilizzare utensili isolati.
- Per i paesi UE:
 - Il prodotto Vision S deve essere alimentato da un alimentatore esterno a 12V o 24V, con un fusibile di dimensione adeguata o un interruttore automatico (5A per 12V o 3A per 24V) montato tra il prodotto e l'alimentatore.
 - L'alimentatore esterno utilizzato con questo prodotto deve essere conforme ai requisiti LPS (Limited Power Source/Fonte di alimentazione limitata) o deve essere di tipo Power Source Class 2 (PS2/Fonte di alimentazione di classe 2) (PS2) con meno di 100W.

Attenzione

- Non vi sono parti riparabili nell'impianto della telecamera Furrion® Vision S. Non smontare o tentare di eseguire riparazioni.
- Installare i fusibili/interruttori automatici esterni secondo necessità.

Istruzioni di sicurezza importanti

Installazione

- L'installazione e il cablaggio di questo prodotto richiedono competenze specialistiche. Per essere sicuri l'installazione sia fatta in modo corretto e sicuro, richiedere l'intervento di un tecnico specializzato.
- Utilizzare esclusivamente le parti raccomandate.
- Per il cavo che collega la telecamera all'alimentatore, utilizzare connettori a tenuta stagna.
- Collegare la telecamera a un circuito da 12-24V CC tramite cavi 18AWG o maggiori.
- Assicurarsi della corretta polarità dell'alimentazione CC alla telecamera.
- Per ridurre il rischio di incidenti, collegare la telecamera soltanto a un circuito dotato di un dispositivo di protezione dai sovraccarichi di corrente max. su circuito derivato.
- Non introdurre cavi in aree che possono scaldarsi.
- Prendere le dovute precauzioni quando si lavora a livelli elevati.

Uso

- Gli apparecchi elettrici e le linee elettriche aeree possono influire sul segnale wireless.
- Non collocare il monitor in un punto dove potrebbe ridurre il campo visivo durante la guida.
- Quando si installa il monitor, una considerazione andrebbe fatta per gli airbag. Non collocare il monitor dove potrebbe impedire il funzionamento dell'airbag o diventare pericoloso quando l'airbag viene azionato.

Cura

- Non lavare il veicolo in un autolavaggio o con acqua ad alta pressione. Si potrebbe danneggiare la telecamera.
- Pulire lo schermo LCD con un panno in microfibra. Non usare prodotti ruvidi o abrasivi.
- Non usare prodotti a base di alcol o ammoniaca per pulire lo schermo LCD. Utilizzare unicamente prodotti di pulizia specifici per gli schermi.
- Servirsi di un panno umido per pulire l'obiettivo della telecamera. Un panno asciutto potrebbe graffiare l'obiettivo della telecamera.

Manutenzione

Cura e pulizia

Anche se il monitor ha bisogno di poche cure, bisognerà comunque preservarne le condizioni e le prestazioni attenendosi alle linee guida sottostanti.

- Tenere l'apparecchio lontano dall'umidità eccessiva o dal freddo o il caldo estremo.
- Tenere i liquidi lontani dal monitor.
- Saltuariamente, pulire la superficie del monitor con un panno morbido inumidito in acqua o in un detergente per vetri.

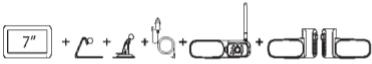
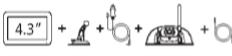
Pulire il monitor unicamente con un panno asciutto. Non usare prodotti chimici forti o sostanze abrasive. Non versare liquidi di qualsiasi tipo sull'apparecchio. Impedire a residui o liquidi di entrare in qualunque parte del monitor, perché si può correre il rischio di folgorazione. Prima della pulizia staccare sempre la corrente.

ATTENZIONE: Non utilizzare mai solventi quali benzene, diluente o prodotti detergenti disponibili in commercio per pulire il monitor.

Panoramica del prodotto

Furrion propone una vasta gamma di possibilità per realizzare un sistema di osservazione / sicurezza per il vostro mezzo. Si possono montare i prodotti Furrion Vision S su vari tipi di RV come le roulotte e i motorhome di Classe A/B/C.

L'intera gamma disponibile di monitor e telecamere wireless Vision S, venduti separatamente o come parte di un sistema, è riportata di seguito. Controllare tutti gli oggetti presenti nella confezione confrontandoli con quelli mostrati nella sezione 'Cosa c'è nella scatola' sull'imballaggio per essere sicuri che ci siano tutti gli articoli. È possibile fare clic sull'icona sottostante per saltare alla sezione corrispondente e leggere la descrizione dettagliata.

N. parte	Descrizione	Prodotto
FOS07TASR	Sistema a telecamera singola con luce di posizione Vision S da 7"	
FOS07TASF	Sistema a telecamera singola VISION S da 7"	
FOS07TAED	Sistema a 3 telecamere con luci di posizione Vision S da 7"	
FOS07TAPT	Sistema a 4 telecamere con luci di posizione Vision S da 7"	
FOS05TASR	Sistema a telecamera singola con luce di posizione Vision S da 5"	
FOS05TASF	Sistema a telecamera singola VISION S da 5"	
FOS05TAED	Sistema a 3 telecamere con luci di posizione Vision S da 5"	
FOS43TASR	Sistema a telecamera singola con luce di posizione Vision S da 4.3"	
FOS43TASF	Sistema a telecamera singola VISION S da 4.3"	
FCN48TASK	Telecamera posteriore Vision S	
FCN48TASF	Telecamera di sicurezza su soglia o telecamera posteriore Vision S	
FCE48TASL	Telecamere laterali con luci di posizione Vision S per display da 5" o 7"	
FCE48TASH	Telecamere laterali con luci di posizione a LED Vision S per display da 5" o 7"	

Panoramica del prodotto

FOS05TAEN	Sistema a 3 telecamere con luci di posizione laterali a LED Vision S da 5"	 +  +  +  +  + 
FOS07TAEN	Sistema a 3 telecamere con luci di posizione laterali a LED Vision S da 7"	 +  +  +  +  + 
FOS07TAEM	Sistema a 3 telecamere con luci di posizione laterali e posteriori a LED Vision S da 5"	 +  +  +  + 
FOS05TASM	Sistema a telecamera singola con luce di posizione a LED Vision S da 5"	 +  +  + 
FOS07TASM	Sistema a telecamera singola con luce di posizione a LED Vision S da 7"	 +  +  + 
FOS07TAPM	Sistema a 4 telecamere con luci di posizione a LED Vision S da 7"	 +  +  +  +  + 
FOS07TANK	Sistema a 3 telecamere VISION S da 7"	 +  +  +  + 
FOS05TANK	Sistema a 3 telecamere VISION S da 5"	 +  +  +  + 

Panoramica del prodotto

Nota: Le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Specifiche dei monitor della famiglia Vision S

	Monitor da 4.3"	Monitor da 5"	Monitor da 7"
Tensione di esercizio	8 – 30Vcc		
Frequenza wireless	2.4G		
Sensibilità Rx	-88dBm+/-3dBm		
Proporzione	16:9		
Risoluzione	480x272	800x480	800x480
Visione max. su schermo	1	4	4
Angolo di visione	L/R65,U50,D60		L/R80,U60,D70
Luminosità	Min. 200 cd/m ²	Min. 200 cd/m ²	Min. 200 cd/m ²
Contrasto	350:1	600:1	800:1
Consumo di energia (@12V)	<500 mA @12V (retroilluminazione ON)		
	<300mA @12V (retroilluminazione OFF)		
	<30mA @12V (retroilluminazione OFF)		
Temperatura di funzionamento	-20°C/+60°C		
Banda di frequenza del prodotto	-	2412MHz - 2462MHz	2412MHz - 2462MHz
Potenza massima (EIRP)	-	14,5 dBm	15,94 dBm

Specifiche dei monitor della famiglia Vision S

	Telecamera laterale Sx/Dx	Telecamera posteriore	Telecamera sulla soglia
Tensione di esercizio	8 – 30Vcc		
Frequenza wireless	2.4G		
Portata wireless	>150 m (area aperta)		
Tempo di ritardo	<250 ms		
Potenza TX	18 dBm+/-1,5 dBm		
Velocità di trasmissione	6 Mbps (singolo)		
Forma di decompressione	H.264		
N. pixel telecamera	720x480		

Panoramica del prodotto

	Telecamera laterale Sx/Dx	Telecamera posteriore	Telecamera sulla soglia
Dimensione CMOS	1/3" (7,6 mm)		
Filtro taglia IR	850 nm automatico		
Lente ottica	F2.5	F2.0	
Angolo di visione	65°	120°	
Distanza immagine	<12 m	<5 m	
Consumo di energia	<350 mA (IR OFF)		
(@12V)	<500 mA (IR OFF)		
Temperatura di funzionamento	-20°C/+60°C		
Algoritmo di rilevazione movimento	Tramite software videocamera		
Potenza massima (EIRP) per monitor da 5/7"	15,22 dBm/15,38 dBm	-	14,75 dBm

Specifiche dei monitor della famiglia Vision S

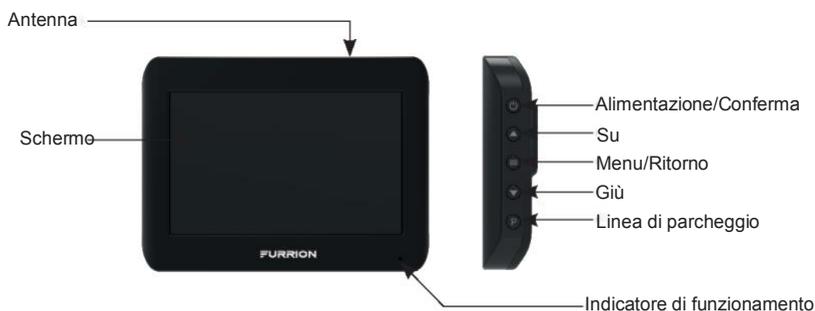
	Luce di posizione LED	Staffa luce di posizione	Staffa per Sharkfin
Numero di poli	4	3	2
Colore dei fili del cablaggio	Rosso — Tensione presente Nero — Messa a terra (GND) Giallo — Comando indicatori di direzione (sinistro/destro) Marrone — Tensione presente luce di posizione	Rosso — Tensione presente Nero — Messa a terra (GND) Marrone — Tensione presente luce di posizione	Rosso — Tensione presente Nero — Messa a terra (GND)
Posizione di installazione	ROSSO per posteriore Ambra per laterale (sinistro/destro)	ROSSO per posteriore Ambra per laterale (sinistro/destro)	Soglia porta, posteriore

Installazione e uso del monitor

Installazione e uso del monitor da 4.3"

Il monitor Furrion Vision S 4.3" è solitamente installato su cabina e utilizzato come sistema di osservazione posteriore unitamente a una telecamera Furrion posteriore.

Panoramica del prodotto



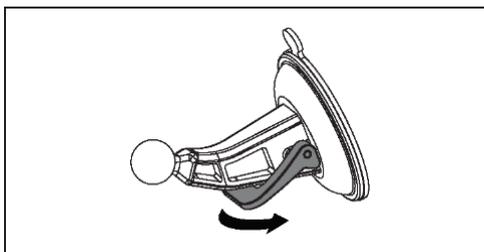
Tasto	Funzione
	<ul style="list-style-type: none">● Premere brevemente per accendere.● Tenere premuto per 3 secondi per spegnere.● Premere brevemente per confermare la selezione in ciascun menu.
	<ul style="list-style-type: none">● Navigare su/giù in ciascun menu.
	<ul style="list-style-type: none">● Premere brevemente per passare dalla visione della telecamera agli schermi del menu.● In un sottomenu, premere brevemente per tornare al menu precedente.
P	<ul style="list-style-type: none">● Premere brevemente per visualizzare o nascondere le linee di parcheggio.

Installazione e uso del monitor

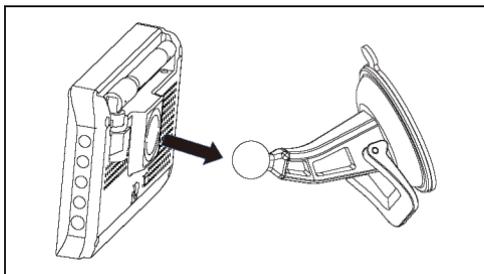
Installazione del monitor

IMPORTANTE: Scegliere un punto per il monitor nel veicolo che non ostruisca la propria vista e sia conforme alle leggi locali per una guida sicura. Non installarlo in una zona che potrebbe interferire con la guida.

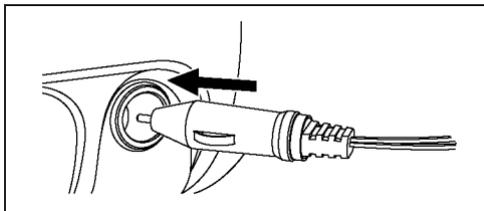
1. Pulire l'area di montaggio e togliere la pellicola protettiva dalla ventosa del supporto del parabrezza. Quindi posizionare la ventosa nel punto esatto e premere verso il basso il braccetto di bloccaggio per farla aderire saldamente.



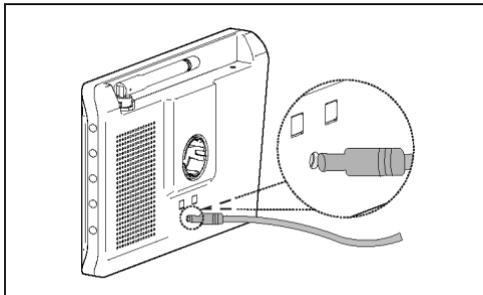
2. Allineare la sfera sulla staffa con l'apertura sul retro del monitor e premere con fermezza per bloccarla in posizione.



3. Collegare il connettore per accendisigari del cavo di alimentazione del monitor a una presa accendisigari.



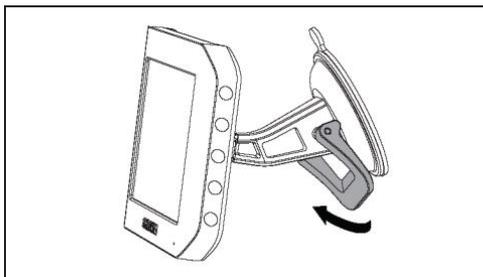
4. Collegare il connettore CC alla presa di alimentazione del monitor.



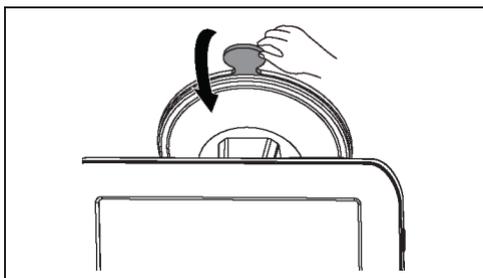
5. Ruotare il monitor per regolare l'angolo visivo secondo necessità.

Per rimuovere la ventosa:

1. Sollevare il braccetto di bloccaggio.

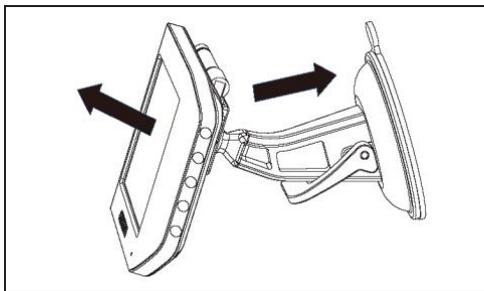


2. Tirare la linguetta sulla ventosa allontanandola dal parabrezza per consentire l'ingresso dell'aria, dopodiché si potrà facilmente togliere la ventosa.

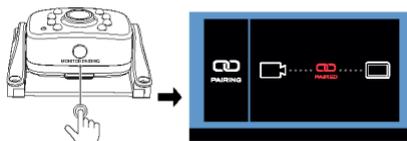


Installazione e uso del monitor

3. Staccare il monitor dal supporto sul parabrezza.



4. Premere il pulsante **Monitor Pairing** sulla telecamera posteriore (nell'illustrazione la telecamera posteriore) per abbinarla al monitor.



5. Sollevare l'antenna (se presente) della telecamera e assicurarsi che la potenza del segnale sia OK.



Segnale buono

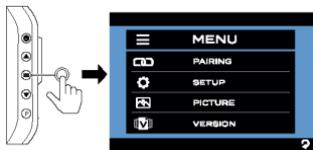


Segnale debole

Abbinamento con una telecamera posteriore

Se tale monitor è fornito assieme a una telecamera posteriore Furrion Vision S, esso viene abbinato alla telecamera in modo predefinito. Se non si trova il video della telecamera sulla schermata del monitor o se si possiede una telecamera standalone, per l'abbinamento attenersi alle procedure sottostanti.

1. Accertarsi di aver acceso il monitor e la telecamera da abbinare (per i dettagli vedere la sezione sull'installazione e il cablaggio della telecamera).
2. Premere il pulsante **MENU** alla destra del monitor per accedere al menu di setup.



3. Toccare **PAIRING** per accedere al menu di abbinamento.



Accensione del monitor

Quando il monitor è spento:

Premere il pulsante  alla destra del monitor per accedere al menu di setup.

Quando il monitor è acceso:

Tenere premuto il pulsante  per accendere il monitor.

NOTE:

- La telecamera trasmette un'immagine ampia e chiara con l'audio che, dall'area retrostante il veicolo, arriva al monitor interno. Per evitare l'eccessivo rumore quando il veicolo è in marcia, si può silenziare l'impianto degli altoparlanti del veicolo.
- Quando il monitor è spento, esso può riaccendersi automaticamente e visualizzare le immagini della telecamera dopo aver ricevuto dalla telecamera un segnale video sulla banda di frequenza da 2,4 GHz.
- Il monitor regola il colore, la luminosità e il contrasto automaticamente per la visione diurna o notturna. Di notte l'immagine appare in bianco e nero. Ciò è dovuto allo scarso livello luminoso ed è normale.

Installazione e uso del monitor

- In un sistema wireless, il monitor controlla sempre la presenza di un segnale video anche quando è spento. I segnali di altri sistemi di telecamere wireless possono causare interferenze. Ad esempio, le telecamere di sicurezza, i baby monitor e perfino altri sistemi di telecamere di riserva possono provocare una breve accensione del monitor. Per i dispositivi wireless è normale.

Modifica delle impostazioni di menu

Sono disponibili quattro opzioni di menu che consentono di impostare il sistema wireless di osservazione posteriore prima dell'utilizzo.



Impostazione della telecamera

Usare ▲▼ per evidenziare il menu **SETUP**, quindi premere ⏻ per accedere alla pagina successiva o premere ≡ per tornare alla pagina precedente.

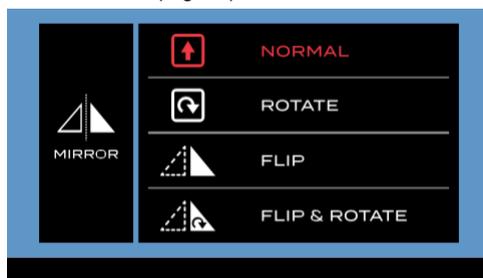


Regolazione dello specchio

1. Usare ▲▼ per evidenziare il menu **MIRROR**, quindi premere ⏻ per accedervi.



2. Premere ▲▼ per regolare l'immagine dalla telecamera su **NORMAL** (0°), **ROTATE** (180°), **FLIP** (specchietto orizzontale) o **FLIP & ROTATE** (specchietto verticale). Premere ⏻ per confermare la scelta o premere ≡ per tornare alla pagina precedente.



Regolazione del volume

1. Usare ▲▼ per evidenziare il menu **VOLUME**, quindi premere ⏻ per accedervi.



Installazione e uso del monitor

2. Premere ▲ per aumentare il volume o premere ▼ per abbassarlo.

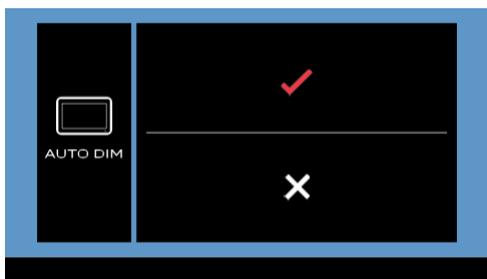


Regolazione oscuramento automatico

1. Usare ▲/▼ per evidenziare il menu **AUTO DIM**, quindi premere ⏻ per accedervi.



2. Usare ▲/▼ per selezionare ✓ o X. Premere ⏻ per confermare la scelta o premere ≡ per tornare alla pagina precedente. Premere ✓ o X per attivare o disattivare la funzione di rivelazione luce.



Impostazione di spegnimento automatico LCD

1. Usare ▲/▼ per evidenziare il menu **LCD AUTO OFF**, quindi premere ⏻ per accedervi.



2. Premere ▲/▼ per impostare il tempo dello spegnimento automatico LCD, ad esempio **10 SEC**, **20 SEC**, **30 SEC** oppure **X (OFF)**. Premere ⏻ per confermare la scelta o premere ≡ per tornare alla pagina precedente.



Impostazione di rilevamento movimento

Quando questa funzione è abilitata a monitor spento, esso si riattiverà automaticamente a seguito del rilevamento da parte della telecamera di un qualsiasi movimento.

1. Usare ▲/▼ per evidenziare il menu **MOTION DETECT**, quindi premere ⏻ per accedervi.



Installazione e uso del monitor

2. Premere ▲▼ per regolare la sensibilità di rilevamento della telecamera, ad esempio **LOW**, **MEDIUM**, **HIGH** oppure **X** (OFF). Premere ⏻ per confermare la scelta o premere ≡ per tornare alla pagina precedente.

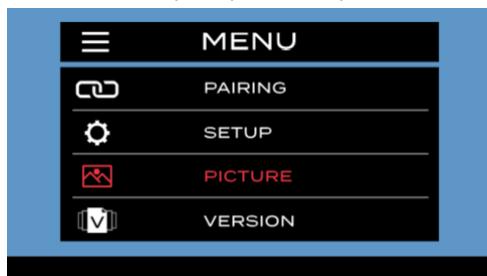


Note:

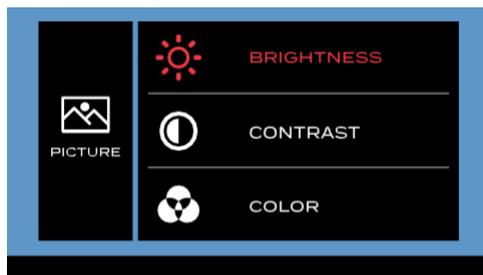
- Più la sensibilità di rilevamento è alta più facilmente il movimento sarà rilevato. Impostare **MOTION DETECT** su **HIGH** se si desidera che la telecamera sia altamente sensibile agli oggetti che si muovono nella sua area di rilevamento.
- In certe situazioni, il movimento di alcuni oggetti può causare reazioni indesiderate. Non si tratta di un malfunzionamento.

Impostazione dell'immagine

1. Usare ▲▼ per evidenziare il menu **LCD AUTO OFF**, quindi premere ⏻ per accedervi.



2. Usare ▲▼ per evidenziare il menu **BRIGHTNESS**, **CONTRAST** o **COLOR**, quindi premere ⏻ per accedervi.



3. Premere ▲ o ▼ per cambiare le impostazioni **BRIGHTNESS**, **CONTRAST** o **COLOR**. Premere ⏻ per confermare la scelta o premere ≡ per tornare alla pagina precedente.



Versione del software

Usare ▲▼ per evidenziare il menu **VERSION**, quindi premere ⏻ per accedervi e controllare la versione corrente del software.



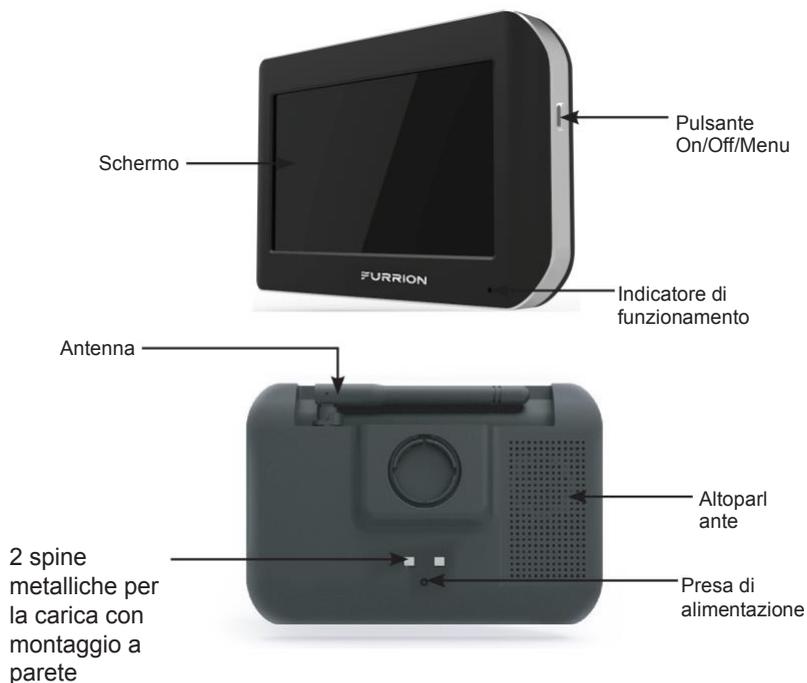
Installazione e uso del monitor

Installazione e uso del monitor da 5"/7"

Se montato in cabina, il monitor Furrion Vision S da 5"/7" generalmente funziona come un sistema di osservazione unitamente a una telecamera Furrion montata posteriormente (per l'osservazione dietro) e a due telecamere laterali (per l'osservazione del traffico).

Se montato nel veicolo, il monitor Furrion Vision S da 5"/7" generalmente funziona come un sistema di sicurezza assieme a una telecamera per soglia Furrion.

Panoramica del prodotto



Installazione e uso del monitor

Preparazione

- Preparare gli utensili che possono essere necessari, compreso un cacciavite a croce (Phillips) n. 2, nastro isolante, matita e/o una punta di trapano da 5/8" (16 mm) (necessaria solo quando si pratica un nuovo foro).

Installazione del monitor

Montaggio interno per osservazione

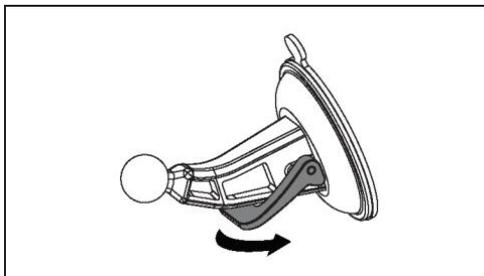
IMPORTANTE: Scegliere un punto per il monitor nel veicolo che non ostruisca la propria vista e sia conforme alle leggi locali per una guida sicura. Non installarlo in una zona che potrebbe interferire con la guida.

1. Scegliere un metodo di montaggio.

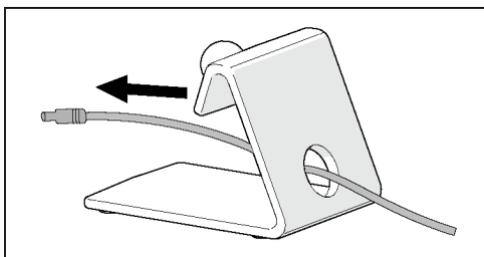
Se si utilizza il montante del parabrezza:

Pulire l'area di montaggio e togliere la pellicola protettiva dalla ventosa.

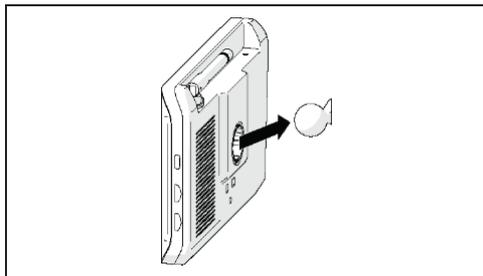
Quindi posizionare la ventosa nel punto esatto e premere verso il basso il braccetto di bloccaggio per farla aderire saldamente.



Se si utilizza un supporto da tavolo: Posizionare il supporto da tavolo realizzato con quattro cuscinetti antiscivolo su una superficie stabile e dirigere il cavo di alimentazione del monitor come illustrato.

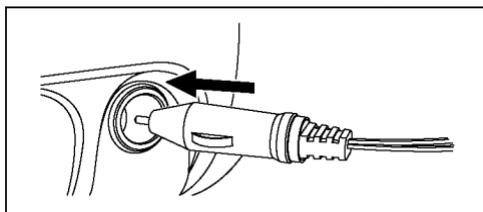


2. Allineare la sfera sulla staffa con l'apertura sul retro del monitor e premere con fermezza per bloccarla in posizione.

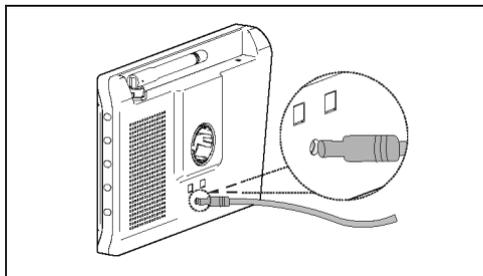


3. Collegare il connettore per accendisigari del cavo di alimentazione del monitor a una presa accendisigari.

NOTA: C'è un fusibile in linea da 12V/1A sotto la presa dello spinotto dell'accendisigari.



4. Collegare il connettore CC alla presa di alimentazione del monitor.



5. Ruotare il monitor per regolare l'angolo visivo secondo necessità.

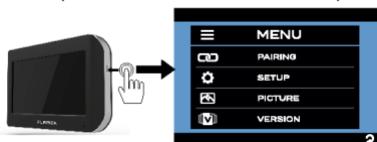
Installazione e uso del monitor

Abbinamento con una telecamera

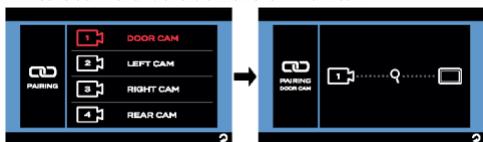
Se il monitor è fornito assieme a una o più telecamere Furrion Vision S, esso viene abbinato alla telecamera(e) in modo predefinito. Se non si trova il video della telecamera sulla schermata del monitor o se si possiede una telecamera standalone, per l'abbinamento attenersi alle procedure sottostanti.

Nota: Per i pacchetti che includono una telecamera sharkfin ma non una telecamera posteriore come il FOS05TASF / FOS07TASF, la telecamera sharkfin è abbinata al canale della **TELECAMERA POSTERIORE** invece che a quello della **TELECAMERA SU SOGLIA** in automatico.

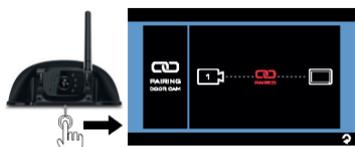
1. Accertarsi di aver acceso il monitor e la telecamera(e) da abbinare (per i dettagli vedere la sezione sull'installazione e il cablaggio di ciascuna telecamera).
2. Premere il pulsante **MENU** alla destra del monitor per accedere al menu di setup.



3. Toccare **PAIRING** e poi selezionare la telecamera da abbinare al monitor.



4. Premere il pulsante **Monitor Pairing** sulla telecamera (nell'illustrazione la telecamera su soglia di porta/posteriore) per abbinarla al monitor.



5. Ripetere la procedura per abbinare le eventuali altre telecamere. Sollevare l'antenna (se presente) sia del monitor che della telecamera(e). Assicurarsi che la potenza del segnale sia OK.

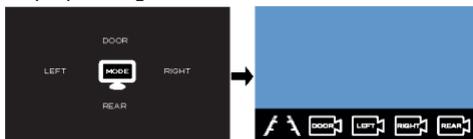


Segnale buono



Segnale debole

6. Toccare per scegliere una modalità di visione e poi una telecamera per vedere secondo le proprie esigenze.



Accensione del monitor

Quando il monitor è spento:

Premere il pulsante **MENU** alla destra del monitor per accedere alla pagina di impostazione del menu.

Quando il monitor è acceso:

Tenere premuto il pulsante **Menu** per attivare la pagina di impostazione del menu.

NOTE:

- La telecamera posteriore/su soglia trasmette un'immagine ampia e chiara con l'audio che, dall'area retrostante il veicolo o dalla soglia della porta, arriva al monitor interno. Per evitare l'eccessivo rumore quando il veicolo è in marcia, si può silenziare l'impianto degli altoparlanti del veicolo.
- Le telecamere laterali trasmettono immagini chiare di entrambi i lati del veicolo al monitor.
- Quando il monitor è spento, esso può riaccendersi automaticamente e visualizzare le immagini della telecamera dopo aver ricevuto da una telecamera un segnale video sulla banda di frequenza da 2,4 GHz.
- Il monitor regola il colore, la luminosità e il contrasto automaticamente per la visione diurna o notturna. Di notte l'immagine appare in bianco e nero. Ciò è dovuto allo scarso livello luminoso ed è normale.
- In un sistema wireless, il monitor controlla sempre la presenza di un segnale video anche quando è spento. I segnali di altri sistemi di telecamere wireless possono causare interferenze. Ad esempio, le telecamere di sicurezza, i baby monitor e perfino altri sistemi di telecamere di riserva possono provocare una

Installazione e uso del monitor

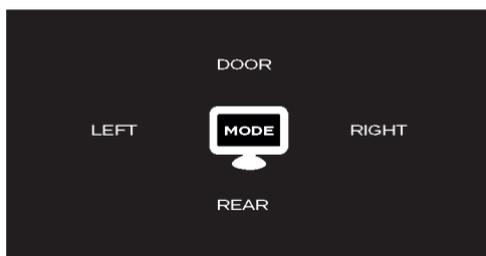
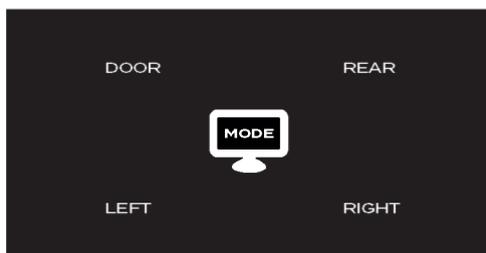
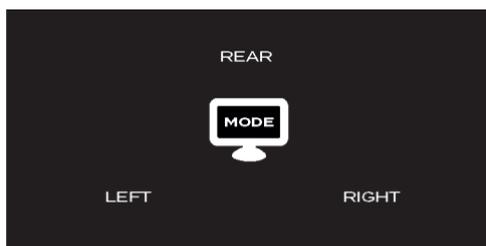
breve accensione del monitor. Per i dispositivi wireless è normale.

Funzione touchscreen

In modalità quadrante:

IMPORTANTE: La modalità di visione Quad è sconsigliata per l'osservazione mentre si guida.

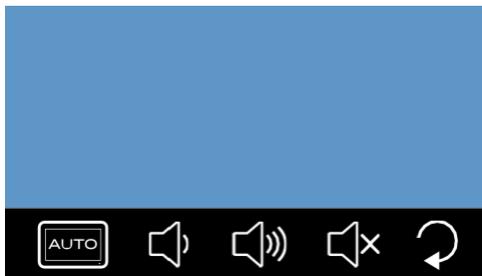
1. Toccare al centro lo schermo del monitor per visualizzare l'icona .
2. Toccare  per commutare tra **TRI-View**, **QUAD SPLIT** e **H SPLIT**.



3. Toccare **DOOR** (non presente in modalità TRI-View), **LEFT**, **RIGHT** o **REAR** per selezionare una telecamera e vedere la relativa immagine.

In modalità a canale singolo:

Toccare una volta lo schermo del monitor per richiamare l'interfaccia di selezione telecamera.



Icona	Descrizione
	<p>Toccare per attivare/disattivare la guida su schermo.</p> <ul style="list-style-type: none">• In modalità multicanale, con DOOR, LEFT e RIGHT selezionati, toccare  per entrare in modalità Parking con guida su schermo.• In modalità a canale singolo con REAR selezionato, toccare una volta per accedere alle righe di parcheggio della vista posteriore; toccare due volte per accedere alla Modalità di parcheggio con guida su schermo. La modalità di selezione resterà visibile per 30 secondi prima di ritornare alla modalità precedente.
	Toccare per selezionare la telecamera della porta.
	Toccare per selezionare la telecamera sinistra.
	Toccare per selezionare la telecamera destra.
	Toccare per selezionare la telecamera posteriore.

Installazione e uso del monitor

Toccare due volte lo schermo del monitor per visualizzare il menu di controllo. Rimarrà per 5 secondi per poi tornare alla vista con telecamera singola precedente.



Icona	Descrizione
	Toccare per accedere alla modalità quadrante. La modalità selezionata resterà visibile per 10 secondi prima di ritornare alla modalità a canale singolo precedente.
	Toccare per abbassare il volume del monitor.
	Toccare per aumentare il volume del monitor.
	Toccare per silenziare il monitor.
	Toccare per tornare alla pagina precedente.

Modifica delle impostazioni di menu

Sono disponibili quattro opzioni che consentono di impostare il sistema wireless di osservazione/sicurezza del veicolo prima dell'utilizzo.

Toccare una delle quattro opzioni per accedere alla pagina di impostazione o toccare per tornare alla pagina precedente.



Impostazione della telecamera

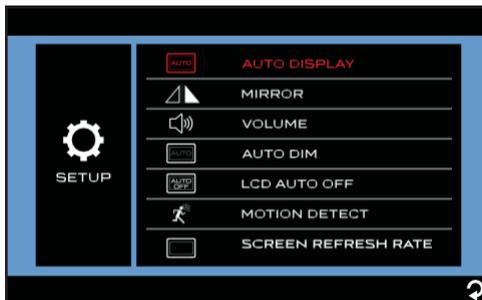
Toccare **SETUP** per evidenziare in rosso e accedere al sottomenu automaticamente.



Regolazione automatica del display

Quando questa funzione è attiva, il monitor può tornare automaticamente alla modalità di visualizzazione a canale singolo dopo essere stato in modalità di visualizzazione a 3 o 4 canali per 10 secondi.

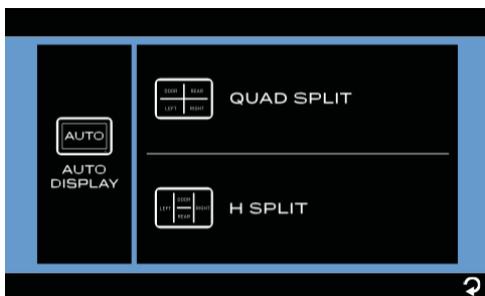
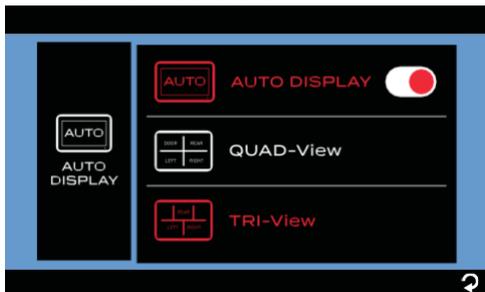
1. Toccare **AUTO DISPLAY** per accedere al sottomenu.



2. Toccare il commutatore **AUTO DISPLAY** per evidenziarlo in rosso e attivare questa funzione. Una volta qui, si può selezionare **QUAD-View** per accedere al sottomenu e selezionare la

Installazione e uso del monitor

configurazione della telecamera **QUAD SPLIT** o **H SPLIT** per la visualizzazione a 4 canali o toccare **TRI-View** per selezionare il modello di configurazione della telecamera per la visualizzazione a 3 canali.



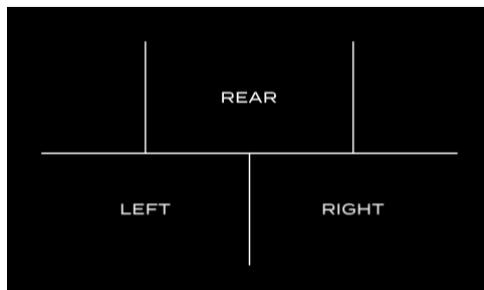
Per impostazione predefinita, lo schermo del monitor visualizza l'immagine a canale singolo dell'ultima telecamera abbinata.

Passaggio alla modalità di visualizzazione a 3 o 4 canali:

Toccare due volte lo schermo del monitor per richiamare l'interfaccia di selezione telecamera,

quindi toccare  per accedere alla visualizzazione dei canali.

- Visualizzazione a 3 canali con **TRI-View** selezionato:

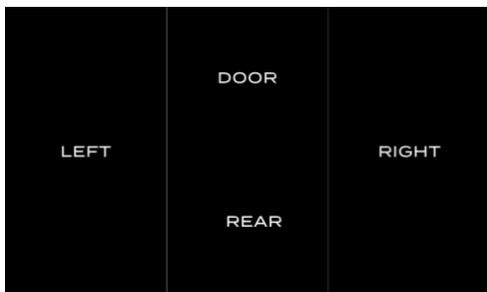


- Visualizzazione a 4 canali con **QUAD SPLIT** selezionato:



- Visualizzazione a 4 canali con **H SPLIT** selezionato:

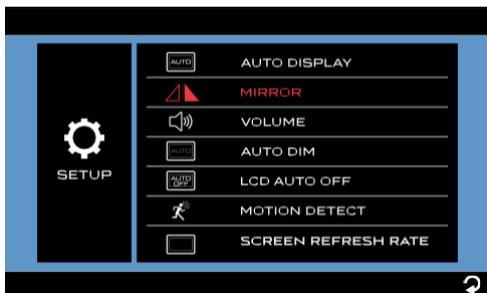
Installazione e uso del monitor



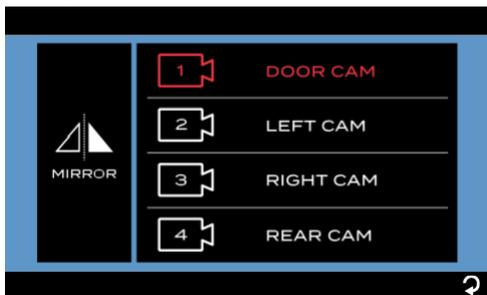
Sull'interfaccia di visualizzazione dei canali, è possibile toccare una sezione specifica per accedere alla rispettiva modalità di visualizzazione a canale singolo, indipendentemente dal fatto che il commutatore **AUTO DISPLAY** sia attivato o disattivato.

Regolazione dello specchio

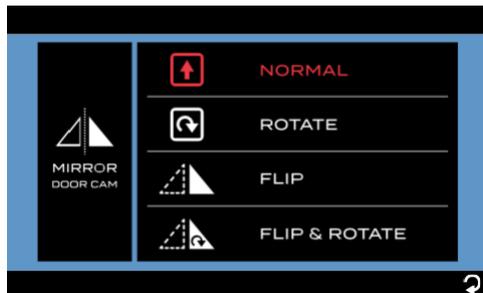
1. Toccare **MIRROR** per accedere al sottomenu. L'impostazione al momento selezionata sarà evidenziata in rosso.



2. Selezionare la telecamera che s'intende impostare.



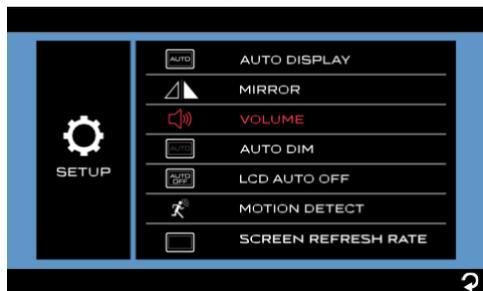
3. Premere per regolare l'angolo di rotazione dell'immagine dalla telecamera su **NORMAL** (0°), **ROTATE** (180°), **FLIP** (specchietto orizzontale) o **FLIP & ROTATE** (specchietto verticale).



4. Ripetere i passaggi 2 e 3 per regolare le altre telecamere.

Regolazione del volume

1. Toccare **VOLUME** per accedere al sottomenu.



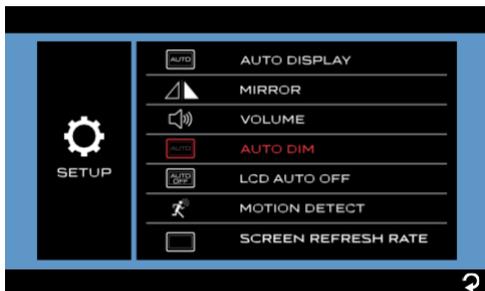
2. Toccare **X** o **+** per abbassare o aumentare il volume della telecamera su soglia e/o di quelle posteriori.



Installazione e uso del monitor

Regolazione oscuramento automatico

1. Toccare **AUTO DIM** per accedere al sottomenu.

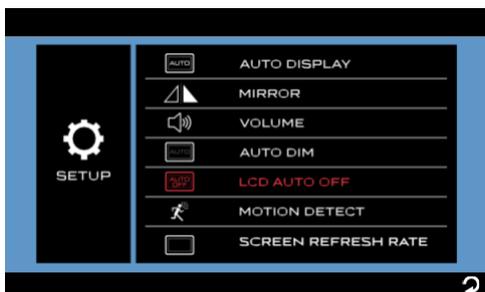


2. Toccare ✓ o ✗ per attivare o disattivare la regolazione automatica della luminosità dello schermo.



Impostazione di spegnimento automatico LCD

1. Toccare **LCD AUTO OFF** per accedere al sottomenu.



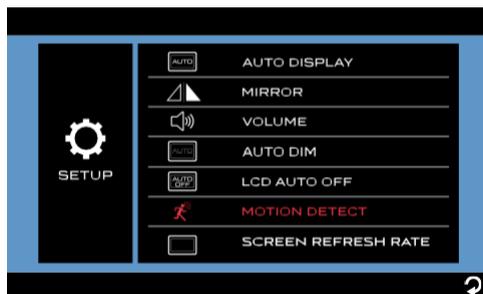
2. Toccare per impostare il tempo dello spegnimento automatico LCD, ad esempio **10 SEC**, **20 SEC**, **30 SEC** oppure **X (OFF)**. Quando il display LCD è spento, si può premere il pulsante **Menu** alla destra del monitor per riprendere la visualizzazione.



Impostazione di rilevamento movimento

Quando questa funzione è abilitata a monitor spento, esso si riattiverà automaticamente a seguito del rilevamento da parte della telecamera di un qualsiasi movimento.

1. Toccare **MOTION DETECT** per accedere al sottomenu.



2. Premere per regolare la sensibilità di rilevamento della telecamera, ad esempio **LOW**, **MEDIUM**, **HIGH** oppure **X (OFF)**.

Installazione e uso del monitor



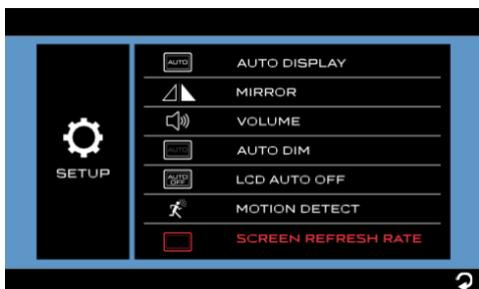
Note:

- Più la sensibilità di rilevamento è alta più facilmente il movimento sarà rilevato. Impostare **MOTION DETECT** su **HIGH** se si desidera che la telecamera sia altamente sensibile agli oggetti che si muovono nella sua area di rilevamento.
- In certe situazioni, il movimento di alcuni oggetti può causare reazioni indesiderate. Non si tratta di un malfunzionamento.

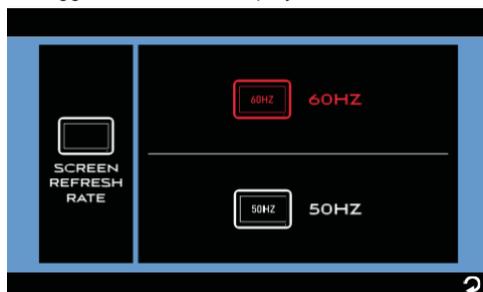
Impostazione della frequenza di aggiornamento schermo (screen refresh rate)

Qui è possibile impostare la frequenza di aggiornamento del display più adatta per il monitor. La frequenza di aggiornamento del display indica quante volte al secondo il monitor riproduce l'immagine a schermo.

1. Toccare **SCREEN REFRESH RATE** per accedere al sottomenu.

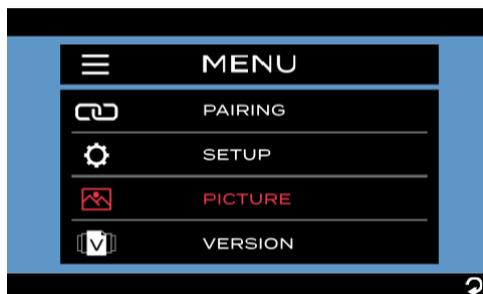


2. Toccare per impostare la frequenza di aggiornamento del display su **60Hz** o **50Hz**.



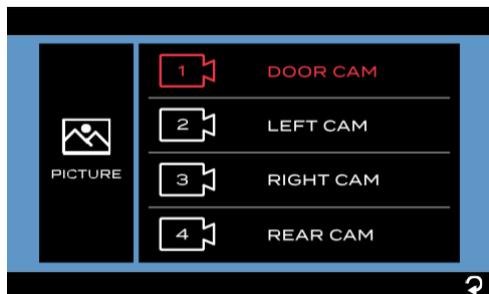
Impostazione dell'immagine

1. Toccare **PICTURE** per evidenziare in rosso e accedere al sottomenu automaticamente.



2. Selezionare la telecamera che s'intende impostare.

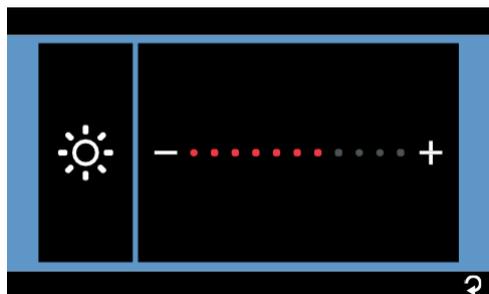
Installazione e uso del monitor



3. Toccare **BRIGHTNESS**, **CONTRAST** o **COLOR** per accedere al sottomenu.



4. Toccare **-** o **+** per cambiare le impostazioni.



5. Ripetere i passaggi da 2 a 4 per cambiare le impostazioni dell'altra telecamera(e).

Versione del software

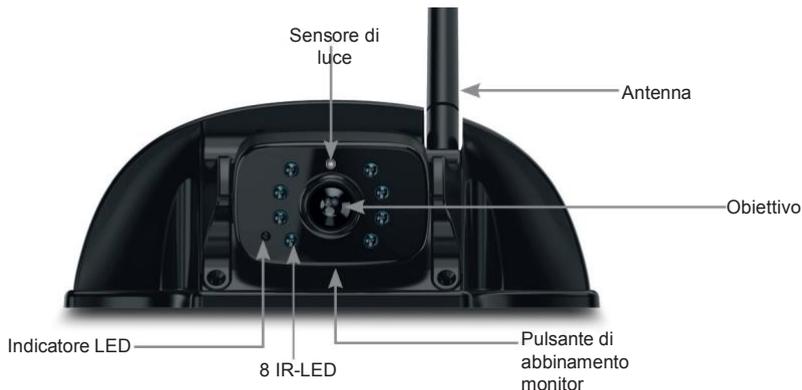
- Toccare **VERSION** per richiamare la versione software del monitor e la telecamera(e) al momento abbinata.



Installazione delle telecamere

Installazione della telecamera di sicurezza su soglia/posteriore

Panoramica del prodotto



Preparazione

- Preparare gli utensili che possono essere necessari, compreso un cacciavite a croce (Phillips) n. 2, sigillante, nastro isolante, matita e/o una punta di trapano da 5/8" (16 mm) (necessaria solo quando si pratica un nuovo foro).

Staffa di fissaggio

Nota: Saltare questa sezione se il vostro RV (veicolo ricreativo) dispone già di una staffa per l'installazione di una telecamera.

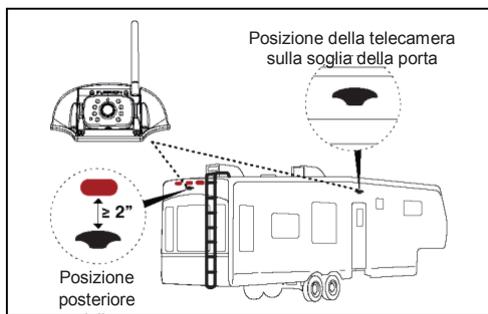
IMPORTANTE: Prima di ogni installazione e operazione di cablaggio, togliere la chiave dall'accensione e isolare l'alimentazione a 12/24V.

Se non si è sicuri, fare sempre eseguire l'installazione e il cablaggio a tecnici qualificati.

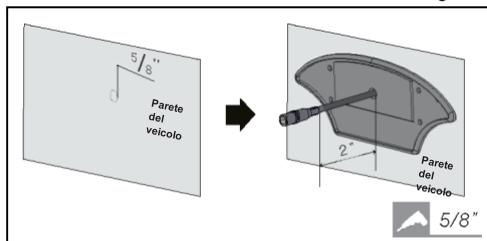
1. Scegliere il punto d'installazione sul proprio RV. Accertarsi che non ci siano ostacoli che possano impedire la visuale alla telecamera. Il punto d'installazione raccomandato è illustrato di seguito:
 - **Per la posizione della telecamera posteriore:**
Alla sommità della parte centrale posteriore dell'RV e il più in alto possibile (50 mm ca. al di sotto della luce di posizione rossa, se presente).
 - **Per la posizione della telecamera sulla soglia della porta:**
Sopra la sommità della porta.

Nota: L'RV qui illustrato è solo di riferimento. Si possono montare i prodotti Furrion Vision S su vari tipi di RV come le roulotte e i motorhome di Classe A/B/C.

Installazione delle telecamere



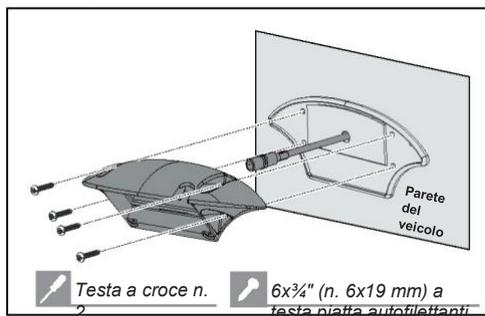
- Utilizzare la guarnizione come sagoma per contrassegnare in modo approssimativo il punto scelto con una matita. Praticare un foro centrale da 5/8" (16 mm). Quindi inserire il connettore femmina del cavo di alimentazione della telecamera nel foro e lasciare ca. 5 cm di gioco.



- Collegare le estremità nude del cavo di alimentazione della telecamera al punto di alimentazione a 12V/24V più vicino.
 - Per la posizione della telecamera posteriore:**
Si suggerisce di condividere la stessa linea di alimentazione dalla luce di posizione più vicina (come quella rossa alla sommità della parte centrale posteriore, se presente).
 - Per la posizione della telecamera sulla soglia della porta:**
Si suggerisce di condividere la linea di alimentazione dalla luce della veranda dell'RV (o la fonte di luce più vicina dalla batteria dell'RV/roulotte).

Nota: Accertarsi che il fusibile sulla linea di alimentazione collegata fornisca una corrente aggiuntiva di 1A per la telecamera. Provvedere ad un adeguato isolamento di tutte le estremità nude dei cavi (ad es., con nastro isolante).

- Fissare la guarnizione e la staffa con quattro viti a testa piatta 6x3/4" (n. 6x19 mm) Se la superficie di montaggio è irregolare, applicare del sigillante tra la guarnizione e la superficie dell'RV e attorno ai fori da 5/8" (16 mm) in corrispondenza delle viti per una migliore tenuta.

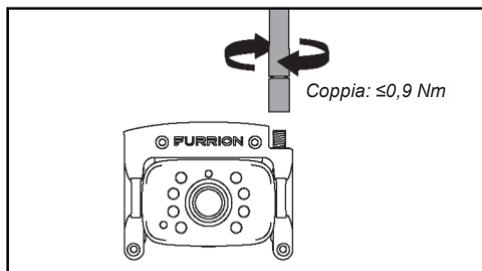


Montaggio della telecamera

Se la telecamera è fornita assieme a un monitor Furrion Vision S, essa viene abbinata al monitor in modo predefinito. Si può collegarla al connettore femmina sul cavo di alimentazione del tipo Y del monitor, ripristinando temporaneamente l'alimentazione per verificare l'abbinamento prima dell'installazione.

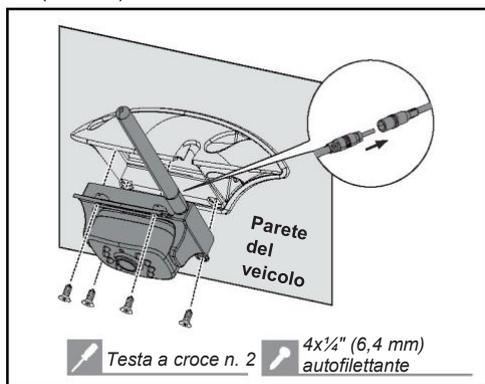
Se non si trova il video della telecamera sulla schermata del monitor o se si possiede una telecamera di diversa provenienza, per le procedure di abbinamento vedere la sezione per l'installazione e l'uso.

- Montare saldamente l'antenna sulla telecamera e tenerla dritta.

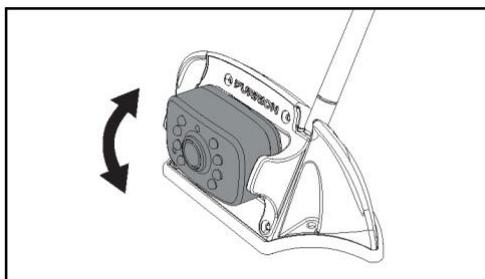


Installazione delle telecamere

- In primo luogo togliere l'eventuale coperchio dall'alloggiamento della staffa. Collegare il connettore femmina del cavo di alimentazione al connettore maschio sul retro della telecamera e inserire i cavi superflui nell'alloggiamento della staffa. Quindi fissare la telecamera alla staffa con quattro viti n. 4 x 1/4" (6,4 mm) autofilettanti.



- Regolare l'angolo visivo della telecamera ruotandola verso l'alto e il basso (0~50°) in modo da poter vedere:
(Per la posizione della telecamera posteriore): il bordo inferiore del veicolo e le condizioni stradali retrostanti;
(Per la posizione della telecamera sulla soglia della porta): il bordo inferiore della porta.

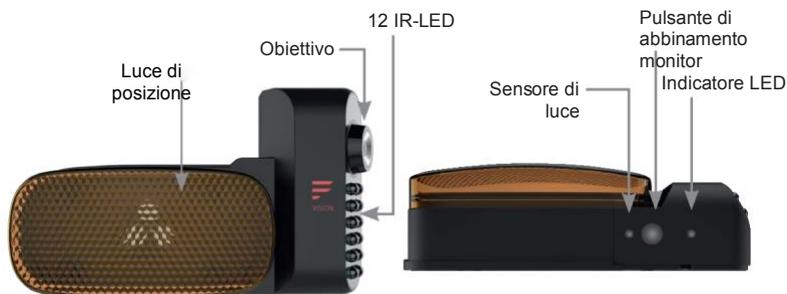


Installazione delle telecamere

Installazione delle telecamere laterali e della telecamera posteriore con luce di posizione

Panoramica del prodotto

Telecamere laterali (sinistra/destra) con luce di posizione



Telecamera posteriore



Preparazione

- Preparare gli utensili che possono essere necessari, compresi i cacciaviti a croce (Phillips) n. 1 e 2, sigillante, nastro isolante, matita e/o una punta di trapano da 5/8" (16 mm) (necessaria solo quando si pratica un nuovo foro).

Staffa di fissaggio

Nota: Saltare questa sezione se il vostro RV (veicolo ricreativo) dispone già di una staffa per l'installazione di una telecamera.

IMPORTANTE: Prima di ogni installazione e operazione di cablaggio, togliere la chiave dall'accensione e isolare l'alimentazione a 12/24V.

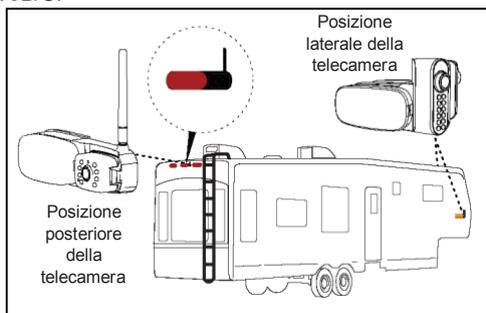
Se non si è sicuri, fare sempre eseguire l'installazione e il cablaggio a tecnici qualificati.

1. Scegliere il punto d'installazione sul proprio RV. Accertarsi che non ci siano ostacoli che possano impedire la visuale alla telecamera. Per evitare di praticare nuovi fori, si raccomanda di sostituire le luci di posizione originali direttamente con prodotti Furrion, come illustrato di seguito:

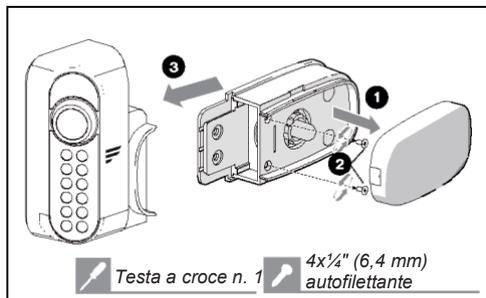
Installazione delle telecamere

- **Per la posizione della telecamera posteriore:**
Ubicazione della luce di posizione originale alla sommità della parte centrale sul retro dell'RV.
Per alloggiare la telecamera, accertarsi che ci siano almeno 7,5" (20 cm) di spazio tra i punti centrali delle due luci di posizione adiacenti.
- **Per la posizione delle telecamere laterali:**
Ubicazione delle luci di posizione originale laterali (il più avanti possibile).

Nota: L'RV qui illustrato è solo di riferimento. Si possono montare i prodotti Furrion Vision S sui vari tipi di RV come le roulotte e i motorhome di Classe A/B/C.



2. Togliere il coperchio dell'obiettivo e staccare la telecamera dalla staffa della luce di posizione (in figura: vista della telecamera laterale destra).

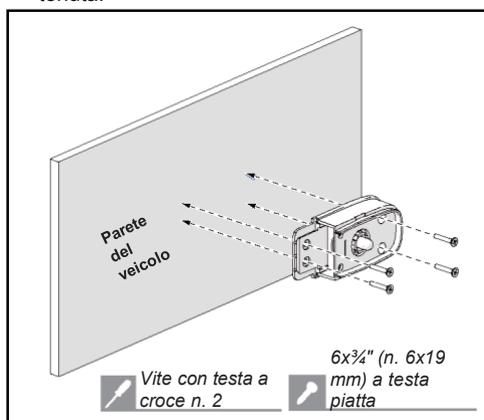


3. Rimuovere la luce di posizione originale dalla posizione corrispondente.
4. Collegare le estremità nude del cavo di alimentazione nella parte posteriore della staffa al punto di alimentazione a 12V/24V più vicino: rosso_telecamera/marrone_luce di posizione: +; nero_messa a terra: -

- **Per la posizione della telecamera posteriore:** Si suggerisce di utilizzare direttamente la linea di alimentazione della luce di posizione posteriore originale.
- **Per la posizione sinistra/destra delle telecamere laterali:** Si suggerisce di utilizzare direttamente la linea di alimentazione delle luci di posizione laterali originale.

Nota: Accertarsi che il fusibile sulla linea di alimentazione collegata fornisca una corrente aggiuntiva di 1A per la telecamera. Provvedere ad un adeguato isolamento di tutte le estremità nude dei cavi (ad es., con nastro isolante).

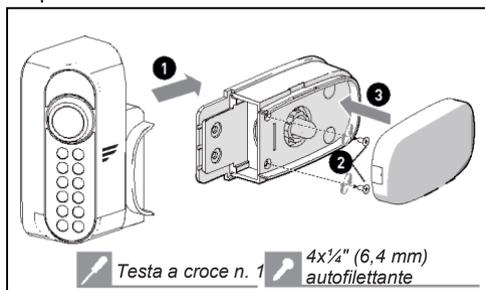
5. Fissare la guarnizione e la staffa della luce di posizione sul veicolo con quattro viti a testa piatta 6 x 3/4" (6,4 mm) autofilettanti. Se la superficie di montaggio è irregolare, applicare del sigillante tra la guarnizione e la superficie dell'RV e attorno ai fori da 5/8" (16 mm) in corrispondenza delle viti per una migliore tenuta.



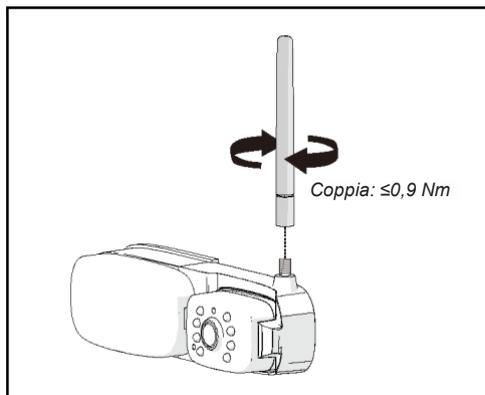
Installazione delle telecamere

Montaggio delle telecamere (vista del lato destra)

1. Rimontare la telecamera sulla staffa della luce di posizione. Prima di fissarla, verificare l'abbinamento con il monitor ripristinando temporaneamente l'alimentazione. Se non si trova il video della telecamera sulla schermata del monitor o se si possiede una telecamera di diversa provenienza, per le procedure di abbinamento vedere la sezione per l'installazione e l'uso.



Per la telecamera posteriore, montare saldamente l'antenna sulla telecamera e tenerla diritta.



2. **Per la telecamera laterale sinistra/destra**, dopo l'installazione, accertarsi che l'obiettivo della telecamera sia rivolto all'indietro, con il pulsante **MONITOR PAIRING** in basso. **Per la telecamera posteriore**, Regolare l'angolo visivo della telecamera ruotandola verso l'alto e il basso (0~50°) in modo da poter vedere il bordo inferiore del veicolo e le condizioni stradali retrostanti.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Monitor non si accende (LED blu spento)	Verificare il collegamento del cavo di alimentazione.
	Verificare se l'alimentazione ha un'uscita di 12-24V CC.
	Controllare tutti i fusibili/interruttori automatici (compresi i fusibili nell'adattatore di alimentazione dell'accendisigari e nella scatola fusibili).
	Spegnerne e riaccendere per il reset.
Mancato abbinamento wireless tra telecamera(e) e monitor	Il monitor/specchietto retrovisore Furrion possono essere abbinati unicamente a telecamere Furrion. L'abbinamento con prodotti di altri produttori non è supportato.
	Controllare se la telecamera riceve l'alimentazione. <ul style="list-style-type: none"> – Accertarsi che il fusibile sulla linea di alimentazione collegata fornisca una corrente aggiuntiva di 1A per la telecamera. – Provvedere a un adeguato isolamento di tutte le estremità nude per impedire cortocircuiti.
	Tenere premuto il pulsante di abbinamento della telecamera per 2 secondi.
Appare l'icona di segnale intermittente / debole	Verificare se l'antenna della telecamera è montata e fissata correttamente - deve essere verticale.
	Oggetti grandi e solidi potrebbero oscurare il segnale. Se possibile, spostare gli oggetti.
	L'interferenza di apparecchi elettrici può disturbare il segnale wireless. Spegnerne gli apparecchi quando si utilizza l'impianto.
	L'interferenza delle linee elettriche aeree può influire sul segnale.
	Provare a disattivare e riattivare l'abbinamento.
Immagini sfocate sul monitor	Al termine dell'installazione, ricordarsi di togliere la pellicola protettiva dall'obiettivo della telecamera.
	L'obiettivo della telecamera può essere sporco. Passarlo con un panno pulito e morbido.
	Le cattive condizioni atmosferiche, come forte nebbia, pioggia, polvere nell'aria o schizzi di fango possono compromettere in modo parziale o completo campo visivo della telecamera. Pulire l'obiettivo della telecamera immediatamente dopo essersi fermati in un luogo sicuro.
Immagini troppo scure / chiare sul monitor	Regolare e impostazioni di luminosità e contrasto.
	L'immagine può essere troppo chiara quando l'obiettivo è rivolto in avanti verso una fonte di luce diretta. Non si tratta di un malfunzionamento.
Visione notturna scarsa o non funziona	Il sensore di luce sulla telecamera può essere sporco o ostruito. Pulire il sensore di luce o rimuovere gli ostacoli.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
	Se la luce dell'ambiente è troppo forte, la funzione di visione notturna potrebbe non attivarsi. Non si tratta di un malfunzionamento.
	Accertarsi che la telecamera sia installata ad almeno 2" (5 cm) dalle luci di posizione.
LED blu del monitor spento e immagini assenti	Non arriva corrente alla telecamera.
	Assicurarsi che il veicolo trainante sia in funzione.
	Assicurarsi che il connettore a 7 vie sia collegato.



FURRION®

Furrion Innovation Center & Institute of Technology

- 52567 Independence Ct., Elkhart, IN 46514, USA
- N. verde: 1-800-789-3341
- E-mail: support@furrion.com

©2007-2024 Furrion Ltd. Furrion®, il logo Furrion e Furrion Vision S® sono marchi registrati concessi in licenza per l'utilizzo da parte di Furrion Ltd. e registrati negli U.S.A. e in altri Paesi.

Per informazioni sul brevetto: www.furrion.com/pages/patents

FURRION.COM